



KOMITAS (KOMITAS VARDAPET)

GRAND
PIANO

includes WORLD PREMIÈRE RECORDINGS



KOMITAS

PIANO AND CHAMBER MUSIC

SEVEN FOLK DANCES • SEVEN SONGS
TWELVE CHILDREN'S PIECES BASED ON FOLK-THEMES
MSHO-SHOROR • SEVEN PIECES FOR VIOLIN AND PIANO

MIKAEL AYRAPETYAN, *piano*
VLADIMIR SERGEEV, *violin*

KOMITAS (KOMITAS VARDAPET) (1869-1935)

PIANO AND CHAMBER MUSIC

SEVEN FOLK DANCES • SEVEN SONGS

TWELVE CHILDREN'S PIECES BASED ON FOLK-THEMES

MSHO-SHOROR • SEVEN PIECES FOR VIOLIN AND PIANO

MIKAEL AYRAPETYAN, *piano*

VLADIMIR SERGEEV, *violin*

Catalogue No.: GP720

Recording date: 15 December 2013

Recording Venue: Great Hall, Moscow State University of Culture and Arts, Russia

Producer: Mikael Ayrapetyan

Engineer: Andrey Borisov

Editions: Manuscripts

Booklet Notes: Katy Hamilton

German translation by Cris Possiac

Cover Art: *School Dash*

www.tonyprice.org



VLADIMIR SERGEEV

Vladimir Sergeev was born in 1985 in Yaroslavl and started to learn the violin at the age of six. In 1996 he won his first prize in a regional competition for young violinists and in 2000 entered the Academic Music College of the Moscow Tchaikovsky State Conservatory as a student of People's Artist of Georgia M.L. Yashvili. He was also trained by Yashvili at the Moscow Conservatory from 2004 to 2009, and in postgraduate studies until 2012. During his training, he became a laureate of the All-Russian competitions of Belgorod (1999) and Ryazan (2000) and in 2009 won the international St Petersburg competition.



Mikael Ayrapetyan
© Gennady Kurbatov

MIKAEL AYRAPETYAN

Mikael Ayrapetyan was born in 1984 in Yerevan, Armenia, where he had his early schooling. His repertoire ranges from the baroque to the contemporary and includes rarely performed works of Armenian composers, whose music had not until then been performed. He is actively engaged in the popularisation of Armenian classical music, organising concerts in major concert-halls of the world, and acting as producer, art director and pianist for these performances.

SEVEN FOLK DANCES (1916)

1	No. 1 Manushaki of Vagharshapat	03:14
2	No. 2 Yerangi of Yerevan	03:57
3	No. 3 Unabi of Shushi. No. 4. Marali of Shushi	04:25
4	No. 5 Shushiki of Vagharshapat	03:37
5	No. 6 Het u Aradj of Karin	02:52
6	No. 7 Shoror of Karin	05:08

SEVEN SONGS FOR PIANO (1911) *

7	No. 1 Es Ahchikem (I'm a Girl)	01:00
8	No. 2 Ervum em (I'm Burning)	00:45
9	No. 3 Tun ari (Come Home Again)	01:06
10	No. 4 Gutan'e hats em berum (Bread I Carry for the Ploughman)	01:00
11	No. 5 Lusnak'e sari takin (The Moon under the Mountain)	01:23
12	No. 6 Es Gisher, lusnak Gisher (This Night, the Moonlit Night)	01:24
13	No. 7 Gzhur kuga verin Sarin (Water Flowing from the High Mountain)	00:31

TWELVE CHILDREN'S PIECES BASED ON FOLK-THEMES (1910)

14	No. 1 Andzev ekav (Rain Has Come)	00:37
15	No. 2 Andzev ekav (Rain Has Come) – Variation	00:34
16	No. 3 Phapuri (Pchapuri)	00:29
17	No. 4 Gzhur kuga verin Sarin (Water Flowing from the High Mountain)	00:41
18	No. 5 Yar jan u Marjan (My Darling and Marjan)	00:56
19	No. 6 Yar jan u Marjan (My Darling and Marjan) –Variation	01:19
20	No. 7 Es Ahchikem (I'm a Girl)	00:39
21	No. 8 Haralo (Kharalo)	01:37

*

WORLD PREMIÈRE RECORDING

22	No. 9 Sar, Sar (The Mountain, The Mountain)	00:42
23	No. 10 Sar, Sar (The Mountain, The Mountain) – Variation	00:43
24	No. 11 Arev, Arev (The Sun, the Sun)	00:41
25	No. 12 Pies Zhohovrdakan Hokov (Piece in the National Spirit)	02:00
26	MSHO-SHOROR (1906)	07:57
	SEVEN PIECES FOR VIOLIN AND PIANO (1899-1911)	
27	No. 1 Chinar es (You Are a Tree) (1911), arr. Avet Gabrielian*	02:31
28	No. 2 Al Aylughs (The Scarlet Shawl) (1911), arr. Avet Gabrielian*	01:53
29	No. 3 Cirani Car (The Apricot Tee) (1905), arr. Avet Gabrielian	03:44
30	No. 4 Akh, Maral jan (Ah, Sweet Maral) (1899), arr. Aram Shamschian*	03:17
31	No. 5 Qeler-Tsoler (I Went, I Glowed) (1911), arr. Karp Dombaev*	03:45
32	No. 6 Krunk (The Crane) (1911), arr. Sergey Aslamazian	04:34
33	No. 7 Kaqavik (The Song of the Partridge) (1908), arr. Avet Gabrielian*	01:46

* WORLD PREMIÈRE RECORDING

TOTAL TIME: 70:47

Haralo [21]. Beschlossen wird der Zyklus von dem *Pies Zhohovrdakan Hokov* («Stück im nationalen Geiste») [25].

Das *Msho-Shoror* [26] aus dem Jahre 1906 gehört zu den ältesten Tanzformen, die aus Armenien überliefert sind. Es stammt aus der (heute türkischen) Provinz Muş, und Komitas gestaltet daraus eine aus vielen Abschnitten bestehende Tanzfolge, deren wechselhafte Tempi von lebhafter Vorwärtsbewegung bis zu nachdenklich tönenden Klängen des Klaviers reichen.

Wir beenden das Programm mit sieben Stücken, die von vier armenischen Komponisten für Violine und Klavier arrangiert wurden (Sergej Aslamazjan und Avet Gabrielian waren 1924 Gründungsmitglieder des Komitas-Quartetts). Im Original handelt es sich um Lieder für Singstimme und Klavier aus den Jahren 1899 bis 1911. Das älteste dieser Stücke ist *Akh, Maral jan* («Ach, liebste Maral») [30], worin es um dieselben uralten Themen von Liebe und Natur geht wie in den sechs anderen Titeln: In *Chinar es* [27] meint der Sänger, seine Liebste sei ein zierlicher Baum, *Al Aylughs* [28] erzählt beziehungsreich von einem Purpurschal; in dem herzerreißenden *Cirani Car* [29] besingt der unglücklich Liebende seinen »Aprikosenbaum«. In *Qeler-Tsoler* [31] heißt es schlicht »ich ging, ich glühte«; der *Krunk* [32], mithin der Kranich, ist ein Symbol des Wanderers, der seine Heimat zu finden hofft – und über die (vermeintlichen) Eigenschaften des *Kaqavik*, des »Rebhuhns« [33], geben zumindest die Enzyklopäden des Mittelalters wenig schmeichelhafte Auskünfte ...

Katy Hamilton

Deutsche Fassung: Cris Posslac
nach Anmerkungen von Mikael Ayrapetyan

Die *Sieben Lieder für Klavier* entstanden fünf Jahre früher in London, wo Komitas seinerzeit Vorträge hielt. Es handelt sich dabei, wie so oft in seinem Schaffen, um Volksmelodien – mithin um eine Musik, deren Erforschung er viele Jahre seines Lebens widmete. »Ich glaube fest daran, dass man das Wissen über die Historie und die täglichen Lebensbedingungen seines Volkes vertiefen sollte,« sagte er, »bevor man armenische Volkslieder nachschaffen will. Man sollte die Struktur, die Essenz, den Stil der Musik und die Bedeutung der Worte entschlüsseln und sich über die einzigartigen Qualitäten unserer Volksdichtung, den Stil des Volksgesangs und viele andere Faktoren im Klaren sein«. Die kurzen, lyrischen *Lieder* sind winzige Fenster zu den sanft kreisenden Melodien und dem rhythmischen Schwung der armenischen Musik. Die Titel der Lieder lauten: »Ich bin ein Mädchen« [7], »Ich glühe« [8], »Komm wieder heim« [9], »Brot trage ich dem Pflüger hin« [10], »Der Mond unterm Berg« [11], »Diese Nacht, die Mondnacht« [12] und »Wasser fließt vom hohen Berg« [13].

Wie Bartók und Chatschaturjan, so versuchte auch Komitas in seinen zwölf *Kinderstücken nach Volksweisen* bestimmte volksmusikalische Verfahren und Stile in eine elementare Form zu bringen, die für junge Anfänger leicht zu verstehen war. Die 1910 in Polen beendete Kollektion enthält verschiedene Volksmelodien, von denen etliche auch variiert sind. Die Stücke sind zumeist sehr kurz (einige dauern gerade mal eine halbe Minute), präsentieren eine einfache Melodie und wiederholen die Elemente, so dass kleine Finger die zweistimmigen Texturen und Stimmverflechtungen erfassen können. Dabei haben wir es durchweg mit ausgesprochen charaktervollen Miniaturen zu tun, von denen drei in zwifacher Gestalt vorhanden sind: In die Variationen von *Andzev ekav* (»Es hat geregnet«) [14/15], *Yar jan u Marjan* (»Mein Liebling und Marjan«) [18/19] und *Sar, Sar* (»Der Berg, der Berg«) [22/23] hat Komitas einige reizend erfundene Wendungen eingearbeitet. Zwei Melodien hat der Komponist ein Jahr später auch in den *Sieben Liedern* verwendet: *Gzhur kuga verin sarin* (»Wasser fließt vom hohen Berg«) [17] und »*Es Ahchikem*« (»Ich bin ein Mädchen«) [20]. Dazu kommen das muntere *Phapuri* [16], das vergnügliche *Arev, arev* (»Die Sonne, die Sonne«) [24] und ein liedhaftes

KOMITAS (KOMITAS VARDAPET) (1869-1935) PIANO AND CHAMBER MUSIC

Soghomon Gevorgi Soghomonian, known as Komitas, was born on 29 September 1869 in Kütahya in western Turkey. His father, Gevorgi Soghomonian, was a shoemaker; but he also wrote songs and had a fine singing voice. Similarly, the composer's mother Tagui, a carpet weaver, was also singled out for her musical abilities. Komitas' childhood was a difficult one: his mother died before his first birthday, and he was raised by his grandmother whilst his father worked. Although he undertook elementary education, his school years were interrupted when, in 1881, his father also died. He had already started to show significant musical ability – he was known as the 'little vagrant singer' in his home town – but was, according to one of his classmates, 'a frail, weak, pale boy', despite being 'always thoughtful and kind.'

In the same year Komitas became an orphan, the priest of Kütahya travelled to Vagharshapat (now Edjmiadzine) to be ordained a bishop. He took Komitas with him, and the boy was selected to be enrolled at the church seminary there. Lessons were conducted in Armenian, which Komitas did not speak – Turkish was his native language – but he was able to sing an Armenian hymn, even though he didn't understand the words, and the quality of his voice greatly impressed the Catholicos, Gevorg IV. He rapidly mastered the Armenian language, and was ordained a monk in 1890. When he graduated from the seminary in 1894, he was named Komitas (after a poet and composer of the seventh century) and shortly afterwards, obtained the degree of *vardapet*, doctor of theology.

At the seminary, Komitas had studied liturgical singing and early Armenian chant notation – and he also developed a keen interest in folksong, organizing a choir and small ensemble of folk instruments. Upon completing his studies there, he travelled to Berlin in 1895 under the sponsorship of the Armenian oil magnate, Alexander Mantashian. He spent three years at the private conservatoire of Professor Richard

Schmidt, and also enrolled at Berlin University. There he was able to study singing (he became a fine baritone), philosophy, aesthetics and history; and he was invited to lecture on Armenian folk and church music by the newly-founded International Musical Society. When he returned to the seminary in 1899, he was able to reformulate the way that music was taught there, and improve the instrumental and vocal opportunities available to the students, based on his own training.

This was also the period in which Komitas began collecting folk melodies, travelling all over Armenia to collect songs not only in Armenian, but Kurdish, Persian and Turkish. He carefully analysed his findings, seeking to find ways to relate church and folk music and decipher the ancient melodic (*khaz*) notation used in the region. He was to become an international authority on these subjects, and travelled widely as a lecturer and performer of traditional musics; indeed, his own works were often based upon similar melodic and harmonic principles. However, his interest in drawing parallels between sacred and secular music was to cause a rift with the church – many saw his work as too worldly to be appropriate for a priest. He eventually left Vagharshapat and moved to Constantinople in 1910, where he hoped to found a National Conservatory. Although he was unsuccessful in this endeavour, he did establish a substantial choir of 300 singers, *Gusan*, which performed predominantly Armenian folksongs, and which proved very popular. He subsequently organised similar choirs in Alexandria and Cairo. His constant touring as a speaker, conductor and singer (he was also a talented flautist and pianist) helped to foster a feeling of national identity among the scattered Armenians of the Near East.

Admired by many Western European musicians – in particular the French composers Vincent d'Indy, Gabriel Fauré, Camille Saint-Saëns and Claude Debussy, Komitas composed as well as continuing to undertake musicological research. In 1915, the Ottoman government began a programme of extermination in order to 'cleanse' the homeland of the Ottoman Empire (what is now the Republic of Turkey) of Armenians. Around 1 million Armenians were killed in this act of genocide. On 'Red Sunday' 24 April 1915, Komitas was among the hundreds of Armenian intellectuals

Neben seiner musikwissenschaftlichen Arbeit schrieb Komitas weiterhin eigene Stücke, für die ihn viele westeuropäische Musiker bewunderten – vor allem die französischen Komponisten Vincent d'Indy, Gabriel Fauré, Camille Saint-Saëns und Claude Debussy. 1915 begann das jungtürkische Regime damit, das osmanische Reich von Armeniern zu »säubern«. Etwa eine Million Armenier verloren während dieses Völkermordes ihr Leben. Am »Roten Sonntag«, dem 24. April 1915, wurde Komitas zusammen mit Hunderten armenischer Intellektueller zusammengetrieben und festgenommen. Dank der Intervention einflussreicher Förderer blieb ihm das Schicksal unzähliger Landsleute erspart. Er wurde freigelassen und kehrte nach Konstantinopel zurück, doch der posttraumatische Stress und die Depressionen waren fortan so stark, dass er von 1919 bis zu seinem Tod am 22. Oktober 1935 in einer Pariser Psychiatrie untergebracht war. Kurz nach seinem Tod wurden seine sterblichen Überreste nach Armenien überführt und in Eriwan beigesetzt.

Die Stücke der vorliegenden Produktion stammen aus den Jahren 1899 bis 1916 und entstanden in verschiedenen Ländern. Wir beginnen mit einem Zyklus von *Sieben Volkstänzen für Klavier*, die Komitas 1916 in Paris komponierte und aufführte. Jeder dieser Tänze, die von dem französischen Musikwissenschaftler und Kritiker Louis Laloy sehr freundlich besprochen wurden, ist durch seinen jeweiligen Herkunftsort identifiziert: Vagharshapat, Eriwan, Schuschi (in Bergkarabach) und Karin. In seinem Klaviersatz hat Komitas sogar versucht, die spezifischen Klänge armenischer Instrumente nachzuahmen: So wird im »Marali« beispielsweise das Tamburin *Dap* imitiert; das Zupfinstrument *Tar* findet seinen Widerhall im »Shushiki«; »Het u Aradj« und »Shoror« schließlich beschwören sowohl die Hirtenschalmel *Shwi* als auch die Zylindertrommel *Dhol*. Die Stücke seien »geschmeidig und prächtig«, schrieb Laloy, »lebendige Bilder von natürlicher Harmonie und Melodie, in denen sehr anschaulich die edlen Formen von Skulpturen nachgebildet sind. Diese Melodien hat Komitas mit seltener Kunstfertigkeit und vorzüglichem Geschmack harmonisiert«. Durch diese Sammlung wurden die nachfolgenden Generationen armenischer Komponisten inspiriert. Sergej Aslamazjan (1897-1978) und Arno Babadjanjan (1921-1983) schufen eigene, gelungene Arrangements des »Yerangi«.

ihn zur Gründung eines Chores und eines folkloristischen Instrumentalensembles veranlasste. Nach seiner Ausbildung konnte er 1895 dank der Unterstützung des armenischen Ölmagnaten Alexander Mantaschjan für drei Jahre nach Berlin gehen. Er besuchte das private Konservatorium von Richard Schmidt und immatrikulierte sich zugleich an der Berliner Universität. Neben dem Gesangsstudium – er hatte eine gute Baritonstimme – hörte er Philosophie, Ästhetik und Geschichte. Die 1896 gegründete Internationale Musikgesellschaft lud ihn ein, Vorträge über armenische Volks- und Kirchenmusik zu halten. Als er schließlich 1899 wieder an sein heimisches Seminar zurückkehrte, war er in der Lage, die dortigen Methoden des Musikunterrichts umzugestalten und, ausgehend von seiner eigenen Ausbildung, die instrumentalen und vokalen Möglichkeiten der Schüler zu verbessern.

Damals begann Komitas auch Volksmelodien zu sammeln. Er bereiste ganz Armenien und trug Lieder sowohl in armenischer als auch in kurdischer, persischer und türkischer Sprache zusammen. Seine Fundstücke unterzog er genauen Analysen, da er nach Verwandtschaften zwischen der Kirchen- und der Volksmusik suchte. Des weiteren bemühte er sich darum, die alte, in der Region gebräuchliche Melodienotation (*khaz*) zu entziffern. Er wurde auf diesen Gebieten eine internationale Autorität. Auf seinen weiten Reisen hielt er Vorträge über die traditionelle Musik, die er auch zur Aufführung brachte, um die melodischen und harmonischen Prinzipien bekannt zu machen, auf denen auch seine eigenen Kompositionen beruhten. Seine Suche nach Parallelen zwischen geistlicher und weltlicher Musik führten indes zum Zerwürfnis mit der Kirche: Viele Repräsentanten sahen darin eine Tätigkeit, die für einen Priester zu weltlich war. 1910 begab sich Komitas schließlich von Vagharshapat nach Konstantinopel. Hier hoffte er, ein nationales Konservatorium gründen zu können. Das gelang zwar nicht, doch es entstand der bedeutende, 300-köpfige Chor *Gusan*, der vor allem armenische Volkslieder sang und sehr populär wurde. Danach gründete Komitas ähnliche Chöre in Alexandria und Kairo. Während seiner vielen Reisen gelang es ihm, durch seine Vorträge sowie als Dirigent, Sänger, Flötist und Pianist unter den im Nahen Osten versprengten Armeniern ein Gefühl der nationalen Identität zu nähren.

who were rounded up and arrested. Due to the intervention of influential supporters, he did not suffer the same fate as so many of his countrymen, and was released and returned to Constantinople – but he suffered so seriously from post-traumatic stress and depression that he was moved to a psychiatric hospital in Paris from 1919 until his death. Shortly after his death in October 1935, his remains were returned to Armenia to be buried in Yerevan.

The pieces on this recording were composed between 1899 and 1916, and written in several different countries. We begin with a cycle of *Seven Folk Dances*, composed and performed by Komitas in Paris in 1916. Warmly praised by the French musicologist and critic Louis Laloy, each dance is both identified and linked with its place of origin: Vagharshapat, Yerevan, Shushi and Karin. Komitas even seeks to recreate the specific timbres of Armenian instruments in his piano writing: for example, the *dap* (a sort of Armenian tambourine) is imitated in the 'Marali'; the *tar*, a plucked string instrument is echoed in the 'Shushiki'; and both the 'Het u Araj' and 'Shoror' evoke the *shvi* and the *dhol* – the former a shepherd's reed pipe, and the latter a hand-held percussion instrument. The pieces are 'supple and rich,' wrote Laloy, 'live images of natural harmony and melody, which vividly recreate noble sculptured forms. These tunes are harmonized by Komitas with a rare skill and excellent taste.' The set was to inspire subsequent generations of Armenian composers, with both Sergei Aslamazian (1897-1978) and Arno Babajanian (1921-1983) making their own successful arrangements of the 'Yerangi'.

The *Seven Songs for Piano* were composed several years earlier, in 1911, whilst Komitas was delivering lectures in London. These are folk melodies, like so many of his creative works – a music he dedicated so much of his life to exploring. 'I strongly believe', he said, 'that before setting out to remake Armenian folk songs, one should deepen one's knowledge of the historical and day-to-day living conditions of one's people; one should decipher the musical structure, essence and style, the meanings of the words, and be aware of the unique qualities of our folk verses,

style of folk singing and many other facts.’ The *Songs* are fleeting and lyrical, tiny windows on the gently circling melodies and rhythmic drive of Armenian music, each based on a named melody.

Like the pedagogical works of Bartók and Khachaturian before him, Komitas sought in his *Twelve Children’s Pieces based on folk-themes* to introduce certain folk devices and styles in an elementary form which was easily comprehensible to young beginners. Completed in Poland in 1910, this set includes a series of folk melodies, several of which also appear in variation form. These pieces are mostly very short – some just half a minute in length – in which a simple melody is presented and elements repeated, allowing little fingers a chance to grasp the two-part textures and interweaving voices. From the bouncing *Phapuri* to the beautifully wistful *Yar jan u Marjan*, these are highly characterised miniatures, and Komitas works some delightfully inventive twists into the variation versions. The *Msho-Shoror* which follows, written in 1906, is one of the most ancient forms of Armenian dance to survive. It comes from the Muş province (now in Turkey), and is treated by Komitas as a sequence of dances – the work is highly sectional and varied in pacing, from lively forward movement to pensive, resonant pianistic textures.

We conclude with seven pieces for violin and piano, arranged for these forces by four Armenian composers (both Sergei Aslamazian and Avet Gabrielian were founder members of the Komitas Quartet in 1924). The original pieces – all songs for voice and piano – were composed by Komitas between 1899 (the earliest is *Akh, Maral jan*) and 1911. Concerned with the age-old themes of love and nature, singers compare their lovers with mountain meadows and graceful trees; a lover mourns in the heartbroken *Cirani Car*; and, in *Krunk*, the crane is used to represent the wanderer, dreaming of the day he will find and build his home.

Katy Hamilton

from notes provided by Mikael Ayrapetyan

KOMITAS (KOMITAS VARDAPET) (1869-1935) **KLAVIER- UND KAMMERMUSIK**

Der Komponist, Musikwissenschaftler und Volkskundler Komitas wurde als Soghomon Gevorgi Soghomonian am 29. September^{jul} / 8. Oktober^{greg} 1869 in der westtürkischen Stadt Kütahya geboren. Sein Vater Gevorg Soghomonian war Schuster, verfasste aber auch Lieder und hatte eine schöne Singstimme. Auch Soghomons Mutter, die Teppichknüpferin Tagui, zeichnete sich durch musikalische Fähigkeiten aus. Soghomon hatte eine schwere Kindheit. Er war noch kein Jahr alt, als seine Mutter starb. Fortan kümmerte sich die Großmutter um seine Erziehung, während der Vater seiner Arbeit nachging. Mit dem Tode des Vaters (1881) endete vorläufig auch die schulische Ausbildung des Knaben, der mittlerweile allerdings ein bedeutendes musikalisches Können an den Tag gelegt hatte: Seine Heimatstadt kannte ihn als den »fahrenden Sänger«, der nach den Aussagen seiner Schulkameraden ein »zarter, schwacher, blasser, immer aber rücksichtsvoller und freundlicher Junge« war.

Im Todesjahr des Vaters reiste der Geistliche von Kütahya nach Vagharshapat (dem heutigen Etschmiadsin), um dort die Bischofsweihe zu empfangen. Er nahm den zwölfjährigen Waisenknaben mit, und dieser wurde am kirchlichen Seminar der Stadt aufgenommen. Man unterrichtete in armenischer Sprache, die Soghomon nicht beherrschte (er war mit dem Türkischen aufgewachsen). Er konnte jedoch einen armenischen Hymnus singen, ohne dass er den Text verstanden hätte, und der Katholikos Gevorg IV. zeigte sich von der schönen Stimme sehr beeindruckt. Schnell lernte der neue Seminarist die armenische Sprache, und 1890 wurde er zum Mönch geweiht. Beim Abschluss seiner Ausbildung (1894) gab man ihm den Namen *Komitas* (nach einem Dichter und Komponisten des 7. Jahrhunderts), und wenig später wurde er *Vardapet*, ein Doktor der Theologie.

Am Seminar hatte Komitas liturgischen Gesang und früharmenische Choralnotation studiert. Außerdem hatte er ein starkes Interesse am Volkslied entwickelt, das